

第 10 届当选理事表态发言节选

博協会員の皆様

ゴールデンウィーク（GW）の最中に、皆さまはのんびりと寛いでいると思います。さて、先日皆さまのご協力のお陰で、第 10 期博士協会の理事選挙が無事に終わりました。ここで、大勢の会員の皆様から御信任をいただき、心から感謝の意を表したいと思います。

理事会の ML で送受信を確認したところ、当選した理事の皆様は会員の皆様への感謝を込めた挨拶や今後の抱負などを申し上げました。それらを会員の皆様と共有すべきと考えて、事務局はその発言をまとめて皆様にお送りします。

これから理事会一同が一心団結して協会の正常化のために頑張りますが、会員の皆様からの温かいご支援やご鞭撻が永遠に我が博士協会の発展の源泉なので、どうか今後ともよろしくお願い申し上げます。

全日本中国人博士協会 第十期理事会 事務局 2011 年 5 月 4 日（水）

-----（以下発言）-----

我是钟旭东，

收到了邮件。承蒙广大博士们的厚爱，有幸当选为理事，深感荣幸。同时也感觉一份责任和义务。我也会尽最大的努力为博士协会做贡献。选举委员会的几位博士您们辛苦了！

钟旭东

各位好！

赞成大家意见。能够表现出我们与会员一起共建一个公平，民主，和谐的，属于广大博士自己的组织就好。

应江黔

理事会各位，

首先祝贺各位理事当选！非常高兴能够作为新一届理事会成员参与为在日博士服务的工作，就像我在竞选宣言中所说的，我愿意以一个医生，一个从事医学教育以及科研的博士身份，参与到为博士协会服务，为各位博士服务的工作当中。再次感谢包括赵博士等前辈的特别理事会的各位博士，以及不辞辛苦为选举服务的三位博士！相信博士协会会在新一届理事会的领导下，尽早恢复和平，早日走上正轨，真正成为在日博士的家。

马骥

大家好：我是郑仁成，现在国内休假，由于网络问题，回信晚了，请原谅。收到邮件。非常荣幸，愿意履行这个自己的责任和义务。

郑仁成 敬

事務局和理事会成员：大家好！感谢选举管理委员会的三位博士的努力，顺利完成本次选举。非常高兴能够入选，我愿为博协健康发展、精诚团结作自己的一份贡献。

朱留存

各位和各位共事，是缘分，甚感欣慰。我能力有限，原尽力而为。今后还请多多关照。

姚峰

皆様、ご当選おめでとうございます！これからも、会員の利益を最大限におき、全日本中国人博士協会らしい事業を展開しましょう。

任向実

各位理事：抱歉，回信晚了。能与各位同仁为博士协会尽自己微薄之力，感到非常荣幸。今後、皆様と一緒にお酒を飲みながら、楽しく頑張りましょう。

葛宗涛

張です。お疲れ様です。確かに受け取りました。一緒に楽しい、明るい理事会を構築していきましょう。どうぞよろしく願います。

張善俊

事務局，理事各位メールは受け取りました。どうぞよろしく願います。ともにがんばりましょう。

加藤ジェーン

選挙委員会の皆さん、事務局のみなさん、お疲れ様です。メール確かに受け取りました。

趙 新為

博协事務局以及理事会成员，
大家好！非常荣幸能够加入博协理事会，对选举委员会 三位博士的前期辛勤工作表示感谢。期望我们大家能够群策群力，把博协的工作做好祝好！

张建峰

事務局各位お疲れ様です。受信できました。共に頑張り、明るくて楽しい理事会を築いていきましょう！ よろしく願いいたします。

章 志華

事務局和理事会成员：大家好！首先，感谢选举管理委员会的三位博士的辛勤工作，使本次选举得以顺利完成。谢谢大家。

涂溶

事務局各位，辛苦了！感谢共享大家的邮件地址。我很高兴能够通过邮件地址加强我们的联系并为博协的发展尽力！

辛義忠

事務局 様お疲れ様です。テストメールを頂きました。ありがとうございます。

劉震

大家好：

非常感谢大家的努力，也非常荣幸能有机会，为在日博士同仁服务，愿意与各位同仁一道履行自己的责任和义务，在广大在日博士的支持下，群策群力，加强与各留日学人团体的联系，努力尽快重建在日博士互相协作，团结共进的新家园。谢谢大家的理解和支持！

李世文

理事（及び監事）の皆さん、今回の理事会に、ご当選されまして、おめでとうございます！選挙管理委員会の皆さんにもお疲れ様でした。これから、一緒に明るく博士協会のため、努力しましょう。

趙